

narrativas de una extensión sentipensante: cuando caminamos en esta deriva, surge el amor

narrativas de uma extensão sentipensante: quando caminhamos nessa deriva, acontece o amor

narratives of a fellthinking extension: when we walk in this drift, love happens

ricardo tammela¹

resumen

Al caminar a la deriva por las calles y veredas del Valle del Carangola, no caminamos al azar, sino motivadas por el encuentro, en la dirección y el tiempo determinados por quienes caminan y por la cotidianidad de donde caminamos... los encuentros no ocurren por ocurrir, suceden como resultado de una interacción, y si esta interacción es recurrente, somos afectadas y nos ocurren cambios y ocurre el lenguaje... que nos toca... y en el toque, que puede ser sonoro, pero también físico, a través del abrazo, ocurre el afecto, ocurre el amor... y en el amor, ocurre el compromiso, ocurre la confluencia. El texto viene a contar la experiencia de caminar a la deriva y de cómo somos afectadas por este movimiento. El colocarse a la deriva es un concepto importante que, junto con el caminar, el encontrar y el dialogar, la experiencia, el paradigma indiciario y el sentipensante, forman la trama de lo que hemos venido a llamar una extensión sentipensante.

Palabras clave: Extensión. Extensión sentipensante. Deriva. Amor. Extensionista.

resumo

Ao caminhar à deriva pelas ruas e servidões do Vale do Carangola, não caminhamos ao acaso, mas motivadas ao encontro, no rumo e no tempo determinado por quem caminha e pelo cotidiano de onde caminhamos... os encontros não acontecem por acontecer, eles acontecem como resultado de uma interação, e se essa interação é recorrente, somos afetadas e nos acontecem mudanças e acontece a linguagem... que nos toca... e no toque, que pode ser sonoro, mas também físico, pelo abraço, acontece o afeto, acontece o amor... e no amor, acontece o compromisso, acontece a confluência. O texto vem contar a experiência de caminhar à deriva e de como somos afetadas por esse movimento. O se colocar à deriva é um conceito importante que, junto com o *caminhar*, o *encontrar* e o *dialogar*, a *experiência*, o *paradigma indiciário* e o *sentipensante*, fazem a trama do que viemos chamar de uma extensão sentipensante.

Palavras-chave: Extensão. Extensão sentipensante. Deriva. Amor. Extensionista.

abstract

While wandering adrift through the streets and easements of the Vale do Carangola, Rio de

¹ Máster en Educación por la Universidad Católica de Petrópolis, Río de Janeiro, Brasil; arte-educador, extensionista e investigador de la cotidianidad; coordina el área de Proyectos y Extensión del Centro Universitario Arthur Sá Earp Neto, Río de Janeiro, Brasil / Mestre em Educação pela Universidade Católica de Petrópolis, Rio de Janeiro, Brasil; arte-educador, extensionista e pesquisador dos cotidianos; coordena a área de Projetos e Extensão do Centro Universitário Arthur Sá Earp Neto, Rio de Janeiro, Brasil / Master in Education, Catholic University of Petrópolis, State of Rio de Janeiro, Brazil; art educator, extension worker, and researcher of everyday life; coordinates the Projects and Extension area of the Arthur Sá Earp Neto University Center, State of Rio de Janeiro, Brazil (ricardo.tammela@gmail.com).

Jaciro, we do not walk at random, but motivated to encounter, in the direction and time determined by those who walk and by the daily life of where we walk... encounters do not happen just for the sake of it, they happen as a result of an interaction and if this interaction is recurrent, we are affected and changes happen to us and language happens... which touches us... and in the touch, which can be auditory, but can also be physical, through the embrace, affection happens, love happens... and in love, commitment happens, confluence happens. The text aims to tell the experience of wandering adrift and how we are affected by this movement. Drifting is an important concept, which together with walking, encountering and dialoguing, experience, the indicative paradigm, and the thinking-sentinel, make up the plot of what we have come to call a fellthinking extension.

Keywords: Extension. Fellthinking extension. Drift. Love. Extensionist.

las palabras que vienen antes

Una amiga me dijo un día que sería importante cuidar de la lectora y del lector que estarían paseando por el texto... fue un consejo que guardé en el corazón. El texto nace de mi sentipensar y va tomando rumbo, va cobrando vida y me lleva junto a él. Estoy tan inmerso en la narrativa que todo tiene sentido... pero este movimiento puede dejar a la lectora perdida y al lector perdido. Conviene, entonces, anunciar algunas palabras que pueden ayudar a la lectora y al lector a situarse en el contexto de la narrativa.

El narrador soy yo: extensionista sentipensante, profesor, arte-educador, investigador de los cotidianos. Cuento esta narración a partir de una experiencia que me sucede en un barrio de clases populares en la ciudad de Petrópolis, Río de Janeiro, en un proyecto de extensión comunitaria de un Centro Universitario de esta ciudad.

El barrio de clases populares es el Vale do Carangola, que un día se llamó *Sertão do Carangola*, y que, antes aún, se llamaba *Saudades do Sertão*². El Vale do Carangola se encuentra situado en un valle rodeado de vegetación de Mata Atlántica. A su lado izquierdo, de quien llega por el Centro de Petrópolis, hay un condominio de clase alta – entre el condominio y el Vale do Carangola, hay un muro alto, que corre por el lateral, casi escondido dentro de la selva, un muro que separa la abundancia de la escasez. Un terreno de una casa del condominio debe equivaler a diez casas en el Vale do Carangola.

La Unidad de Salud de la Familia del barrio dice que allí hay alrededor de 4.000 residentes registrados en el e-SUS. Para la comunidad, este número es mucho mayor.

Es un barrio marcado por la escasez, por las ausencias, a pesar de tener dentro de él

² La historia del Vale do Carangola se puede encontrar en mi tesis de maestría: en los caminos de una extensión sentipensante, disponible en la Plataforma Sucupira, en la dirección: https://sucupira.capes.gov.br/sucupira/public/consultas/coleta/trabalhoConclusao/viewTrabalhoConclusao.jsf?popup=true&id_trabalho=11896417.

diversos equipamientos públicos en las áreas de salud, educación y asistencia social. Es un barrio formado por refugiadas y refugiados climáticos, personas que han perdido casas, otras personas, objetos, identidades, pertenencias, historias, experiencias, afectos... en los deslizamientos de tierra causados por las lluvias³.

El Valle del Carangola se encuentra a 12 km del Centro de Petrópolis, pero también se puede acceder por la BR 040. Tiene transporte colectivo, pero es precario y de baja calidad, a pesar de que el pasaje cuesta R\$ 5,30.

Las residentes y los residentes del Valle del Carangola son esas personas amorosas y astutas⁴, que no tienen nombre en las calles, que no están en las historias oficiales y que tampoco son invitadas a las grandes fiestas imperiales⁵ de la república, pero son quienes abren las calles y construyen los edificios, quienes recogen los residuos de las fiestas, quienes sirven, quienes cocinan, quienes cargan, quienes limpian, quienes organizan, quienes reparan... quienes sobran, quienes quedan fuera. Son las personas que encontramos cuando caminamos por las calles, servidumbres y encrucijadas del Valle del Carangola.

Somos extensionistas del Proyecto de Extensión Comunitaria Vale do Carangola, de la Unifase, un Centro Universitario de la ciudad de Petrópolis. Nuestras andanzas por las calles del Vale do Carangola comenzaron en 2014, pero fue en 2018 que, además de las calles, comenzamos a caminar por las servidumbres y encrucijadas del barrio. Fueron los primeros pasos de investigación de otra forma de hacer extensión, una extensión como esta que atraviesa esta narración⁶ y que, hoy, llamamos extensión sentipensante.

La narración es sobre una experiencia que me sucede y los saberes que de ella provienen. ¿Sería yo un *narrador* o un *contador de historias*? Benjamin (2018, p. 139) nos dice que el contador de historias, “por muy familiar que suene el nombre – ha dejado de ser entre nosotros una presencia viva y eficaz. Para nosotros es algo ya distante, y lo será cada vez más”. Esta forma positivista de ver el mundo, que separa razón de emoción... esta modernidad mono, que establece que solo existe una forma de entender el mundo, una forma de amar, una forma de creer, una forma de ser, también dice que hay una única forma de escribir sobre el conocimiento. En el sentido común, se producen textos con lo que nos pasa – informaciones

³ El primer grupo de refugiadas y refugiados climáticos llegó al Valle del Carangola cuando el barrio aún se llamaba Sertão do Carangola, en 1988.

⁴ En las religiones de matriz afro, la representación del malandro es aquel sujeto que gira la esquina haciendo curva abierta, para evitar el conflicto. La malandragem del malandro está en que todos tengan qué comer, está en compartir, está en ser por todos y todas.

⁵ Petrópolis lleva un orgullo sin sentido de llamarse la única ciudad imperial de América.

⁶ Contamos sobre esta forma de hacer extensión en el artículo “trama de una extensión sentipensante”, publicado en la Revista de Educación Popular, en edición especial, en octubre de 2023, que puede ser accedido en: <https://seer.ufu.br/index.php/reveducpop/article/view/68952>.

que pasan por nosotros y que vamos relacionando y validando con lo que otras y otros que ya han pensado sobre el tema dicen. Mi sentido es inusual y vengo a narrar lo que me sucede – un saber que proviene de la experiencia que me ocurre y que dialoga con la experiencia y el saber de otras y otros.

La experiencia nos sucede de forma única y singular, y ocurre de manera diferente para cada extensionista que vive el mismo momento. Y cuando cuento la experiencia que me ocurrió, ya es otra experiencia, pues en el momento en que la cuento, es otro momento, y la forma en que fui afectado por la experiencia también afectará la narración de la misma. Benjamin (2018, p. 144) dice que el “contador de historias busca su materia en la experiencia, la propia o las que le han sido relatadas. Y vuelve a transformar esa materia en experiencia”. Por lo tanto, vengo a contar acerca de una experiencia que me sucede cuando camino por las calles, servidumbres y encrucijadas del Valle del Carangola, que un día fue Sertão del Carangola y, antes aún, fue Saudades.

O contador de histórias assimila ao seu próprio saber também aquilo que aprendeu com o que ouviu de outros. A sua vocação é a sua vida, a sua dignidade a de poder contar toda a sua vida. O contador de histórias é o homem que poderia deixar arder completamente o pavio da sua vida na chama suave da sua narrativa (Benjamin, 2018, p. 166).

Si la experiencia que me sucede es única y singular, el saber que proviene de ella está entrelazado con las voces de muchas gentes... gentes que caminan conmigo, gentes que encuentro en el camino, gentes con las que dialogo – son liderazgos, son residentes, son residentes, son extensionistas, son autoras, son autores, son poetas, son artistas, son encantadas y encantados y son tantas otras gentes que van, de alguna forma, dialogando.

Elijo hacer esta narración en primera persona del singular, pero cuando lo que cuento sucede en colectivo, cuento en primera persona del plural. Todo el texto es político y trae en su contexto un posicionamiento ideológico. Por eso, elijo hacer esta narración observando la cuestión de género de forma cuidadosa: cuando me refiero a una habla mía, utilizo el género masculino; cuando hablo de las extensionistas, utilizo el género femenino, ya que la mayoría de las extensionistas del Proyecto de Extensión Comunitaria Valle del Carangola está compuesta por alumnas; cuando me refiero a las personas que encontramos en el camino, utilizo una forma neutra, como “gentes”, o utilizo la palabra en los géneros femenino y masculino; y, cuando traigo alguna habla de poeta, artista, autora o autor, mantengo el texto en el original.

El texto también tiene una estética y un estilo, y, a veces, va a subvertir esa forma

monótona de escribir sobre el conocimiento y va a trazar una manera propia de contar acerca de la experiencia y de los saberes que de ella provienen. Los párrafos siguen las orientaciones para la publicación, así como las citas de otras autoras o autores. Sin embargo, las poesías y canciones bailan en otro compás, dibujan otros ritmos y se presentan de otra manera. Componen la narración, así como la fotografía, que cuenta en otro lenguaje los afectos que ocurren en la experiencia. En este contexto, la fotografía no es mera ilustración del texto. Traigo en la narración fragmentos del *Diario de Sentimientos de Campo*, en el cual hago el registro de las caminatas, de lo que me sucede y de cómo soy afectado por ella – son voces mías o de otras personas, que confluyen en el texto, formando una única línea de esta trama. Estos pensamientos están indicados por “[]” y están en cursiva.

En esta experiencia que me sucede, investigo otras formas de hacer extensión y, en este camino, llegué a la *extensión sentipensante*. Cuento este camino y acerca de esta experiencia de una manera más detallada en el texto de mi disertación sobre los *caminos de una extensión sentipensante*⁷. En esta investigación, y cuando pienso en esta forma de hacer extensión, encuentro algunas pistas que traen unas encantaciones que me inquietan y me hacen sentir más y pensar más y querer contar más... son tres hilos de urdimbre de esta trama que estamos tejiendo acerca de una *extensión sentipensante*...

el estar a la deriva

el caminar, el encontrar y el dialogar

la experiencia, el paradigma indiciario y el sentipensante

Aquí, cuento sobre el *estar a la deriva* – un estado en el que nos colocamos cuando caminamos por las calles, servidumbres y encrucijadas del Valle del Carangola. Es el primer hilo de urdimbre de esta trama.

Para finalizar, me gustaría agradecer a la profesora María Teresa Esteban, por la acogida y el cariño con la lectura y crítica a esta narración y a la extensionista Gleicielly Zopelaro Braga, por ser esa caminante de los caminos hacia una extensión sentipensante, que piensa conmigo y hace la primera lectura de lo que escribo.

⁷ Cf.

https://sucupira.capes.gov.br/sucupira/public/consultas/coleta/trabalhoConclusao/viewTrabalhoConclusao.jsf?popup=true&id_trabalho=11896417.

cuando caminamos en esta deriva, ocurre el amor

Navegação à Deriva

quem navega à deriva
sabe que há vida além dos mares nos mapas além das bússolas,
astrolábios, diários de bordo
além das lendas dos monstros marinhos, dos mitos

quem navega à deriva
acredita que há nos mares miragens, portos inesperados, ilhas
flutuantes, botes e salva-vidas água potável, aves voando sobre
terra, vertigem

quem navega à deriva
aprende que há mares dentro do mar à vista profundidade
secreta, origem do mundo, poesia escrita cifrada à espera de
quem lhe dê sentido

quem navega à deriva
se perde da costa, do farol na torre, dos olhares atentos, dos
radares, das cartas de navegação imigra para mares de imprevista
dicção
(Manual de instruções para cegos⁸).

Los pasos mueven el tiempo... caminamos despacio por las calles y senderos del Valle del Carangola para retrasar el fin del día – esto lo aprendimos de Manoel de Barros⁹. Son vías trazadas en la escasez, líneas que se entrelazan en lógicas propias y que van tejiendo una estética singular, una estética popular. Casas y barracos que las líneas desvelan, morada de la gente popular, los refugios y los recursos que sostienen la crudeza de esta modernidad, que como nos habla Krenak (2020), nos llevan hacia el abismo.

*[(...) sucedieron muchas cosas ese día en el Valle del Carangola... – “la minuciosidad de lo cotidiano, en la que la vida no se detiene” (Simas, 2021, p. 91). Difícil registrar todo y ni cabe, y no son las historias que se cuentan en las conversaciones lo que importa en este relato, sino el estado de dejarse llevar a la deriva y dejar que las fuerzas que suceden te conduzcan... tanto en el rumbo del camino, ya sea a pie o en coche, como en el rumbo de las palabras que ocurren en las conversaciones y que no necesitan concluir nada... colocarse en estado de deriva, en el camino y en las palabras...]*¹⁰.

⁸ QUIROGA, M. V. **Manual de instruções para cegos**. Rio de Janeiro: 7 Letras; Juiz de Fora: FUNALFA, 2004.

⁹ Poesia **O Andarilho**, de Manoel de Barros.

¹⁰ Extracto retirado de TAMMELA, R. **Diario de sentimientos de campo**. Petrópolis: [s. n.], 2023. No

Maturana (2006, p. 81) dice que la palabra deriva “hace referencia a un curso que se produce, momento a momento, en las interacciones del sistema y sus circunstancias”. Cuando caminamos por las calles y senderos del Valle del Carangola, somos parte de este sistema que está en interacción continua. El sistema Angela-gentesdelValledelCarangola-Extensionista¹¹ determinaba el rumbo que seguíamos – [Angela quería que fuéramos a ver a Seu Chico... un anciano de la comunidad, de 92 años. Ella dijo que Seu Chico quería verme... (...) Antes de ir a la casa de Seu Chico, Angela quería recoger la silla de ruedas en la Unidad de Salud de la Familia, que logró conseguir prestada. Fuimos hasta allí... fuimos en coche, porque hacía mucho calor y el sol estaba en su punto más alto. Dadá fue junto y fue un momento feliz... En la casa de Seu Chico, escuché historias del Valle del Carangola de cuando aún no era “Saudades do Sertão”, de cuando todo allí pertenecía a un alemán que fue preso durante la segunda guerra mundial... esta parte de la historia, aún no la conocía (...) Cuando salimos de la casa de Seu Chico, Angela quiso ir a las casitas para hablar con Nice, sobre ella preparar alguna decoración para la fiesta de Navidad de los niños, que va a ocurrir el día 16 – Nice es artesana, hace muchas cosas y vive en el Valle del Carangola, en el lado marcado por más escasez... Angela dijo, también, que Dilma quería verme... fui a casa de Dilma, pero no estaba y fui a encontrarme con Angela y Dadá, que ya conversaban con Nice... estuvimos mucho tiempo allí y después de muchas historias y acuerdos, nos fuimos... en lugar de bajar por la calle, Angela dijo que fuéramos por arriba y en el camino encontramos a Dilma... paramos y comenzamos a charlar... después de otro buen rato, nos fuimos... dejé a Angela y Dadá en casa y seguí...] ¹².

Como extensionistas, caminamos a la deriva por esas líneas que dibujan las calles y servidumbres del Valle del Carangola y que van tejiendo historias. Caminamos para encantarnos con las señales y las pistas¹³ que vamos recogiendo en el recorrido... caminamos y somos atravesados/as por personas, objetos, colores, sonidos, olores, sentimientos, sensaciones... lugares donde la historia no es contada... caminamos para comprometernos con las gentes de esas historias, y, junto con ellas, encontrar los inéditos viables que van a trazar caminos “en las posibilidades de la utopía, en la transformación de sí, por la transformación

publicado.

¹¹ Maturana (2006, p. 81) desarrolla este concepto utilizando la imagen de un barco a la deriva: “el rumbo que sigue el barco no es cualquiera, es un rumbo que se configura, momento a momento, en el encuentro entre las olas, el viento y la embarcación. Este sistema embarcación-olas-viento es un sistema determinista dentro de la especificación de las características del viento, de las olas y de la embarcación”.

¹² Extracto retirado de TAMMELA, R. **Diario de sentimientos de campo**. Petrópolis: [s. n.], 2023. No publicado.

¹³ Comprendiendo las señales y las pistas que recogemos cuando caminamos, conseguimos, junto con la gente del Valle del Carangola, pensar las acciones extensionistas que pueden ocurrir... o no.

del mundo”. Nita Freire dice que

os inéditos viáveis, além de serem sonhos coletivos, deverão estar a serviço da coletividade, não têm um fim em si mesmos. São, portanto, sonhos fundamentalmente democráticos a serviço do mais humano que existe em nós seres humanos: assim, nos induzem a criar um novo homem e uma nova mulher para uma nova sociedade: mais justa, menos feia, mais democrática, relembrando Paulo. Portanto, na realidade são as barreiras, as “situações-limite” depois de “percebidas-destacadas”, que permitem o sonho da realização da utopia da humanização, a concretização do SER MAIS e da autêntica Democracia (Freire, 2010, p. 265).

No estamos perdidas cuando nos colocamos en estado de deriva. Seguimos un rumbo, el rumbo determinado por el sistema, y si cambiamos una parte del sistema, el rumbo ya será otro y si cualquiera de las partes del sistema sufre algún cambio, el rumbo también será otro. En las calles, servidumbres y encrucijadas del Valle del Carangola, somos ese sistema complejo, compuesto por las liderazgos comunitarias que caminan con nosotros, por la gente marcada por la escasez – la gente del Valle del Carangola y su cotidianidad y por las extensionistas del Proyecto de Extensión Comunitaria Valle del Carangola. Es un sistema dinámico y que está en constante cambio. Incluso cuando estamos paradas, el sistema permanece en cambio.

Colocarme en estado de *deriva* es ponerme como un sujeto abierto, expuesto, territorio sensible, pasivo, “sin embargo, de una pasividad anterior a la oposición entre activo y pasivo, de una pasividad hecha de pasión, de padecimiento, de paciencia, de atención” (Larrosa, 2002, p. 24).

Cuando caminamos a la deriva, nos abrimos a la posibilidad del encuentro: el encuentro con el medio, el encuentro con el otro, el encuentro con lo cotidiano, el encuentro conmigo mismo. Cuando hay un encuentro, me sucede y me afecta, provoca interacciones y transformaciones, y esto ocurre porque somos ese sujeto inconcluso del que habla Paulo Freire (2020). Al comprenderme como un ser inacabado, en constante transformación, entiendo lo que Maturana (2006, p. 82) dice al considerar que nuestra vida es “una deriva de cambio estructural contingente con nuestras interacciones”, con los encuentros que nos suceden cuando nos ponemos a la deriva en el camino, “organismo y medio van cambiando juntos, ya que se desliza en la vida en congruencia con el medio” (Maturana, 2006, p. 80).

[voy sucediendo y cambiando a partir de lo que me pasa. Los encuentros con otras personas, los caminos que sigo, las palabras que recojo y otras que me son dadas, los territorios que me atraviesan... son lo que me sucede, lo que me afecta, lo que me toca, lo que

*me desasosiega. Las experiencias con las que voy tejiendo mi historia van dando sentido a la manera en que me coloco en el mundo, a la manera en que pronuncio mi sentido. Cuando camino por el Valle del Carangola, que un día fue Sertão y también fue Saudade, soy todo esto que me ha sucedido. Este amontonamiento de sentimientos, de palabras, de verdades, de colores, de formas, de preguntas, de desasosiegos que llevo conmigo]*¹⁴.

*[(...) me gusta andar, visitar a la gente, ayudar (...) para mí es muy importante esta caminata suya, espero que sigamos siempre, a mí me hace bien. Esta caminata que hacemos, es un tipo de mejora para mi salud. La gente dice ‘la señora tiene que seguir visitándonos’, a mí también me gusta, lo echo de menos, es muy importante para nosotros]*¹⁵... cuando caminamos con Angela, seguimos un rumbo y seguimos un tiempo... si caminamos con Tamiris u otro liderazgo local, seguimos otro rumbo y seguimos en otro tiempo. Y aunque suceda en la semana siguiente y en las próximas, cada semana estará marcada por un rumbo y por un tiempo diferente.

El cotidiano del Valle del Carangola también afecta el rumbo que tomamos cuando caminamos por sus calles, servidumbres y encrucijadas. Cualquier acontecimiento afecta nuestro rumbo, inclusive, cuando no sucede nada...

Se avexe não
Amanhã pode acontecer tudo, inclusive nada [...]
Se avexe não
Toda caminhada começa no primeiro passo
A natureza não tem pressa, segue seu compasso Inexoravelmente chega lá
Se avexe não Observe (...)
(Flávio José, A Natureza das Coisas¹⁶).

...la muerte de alguien por muerte natural o por muerte causada, la presencia de las barcas¹⁷, la agitación del movimiento... porque lo cotidiano es ese no lugar donde todo acontece, incluso nada; es ese no espacio donde la vida “pequeña y casi sin brillo del pueblo que vive en el Valle¹⁸ acontece.

É ali, no cotidiano, que sujeitos encarnados lutam, sofrem, são explorados, subalternizados, resistem, usam astúcias para se defender das estratégias dos poderosos, se organizam para sobreviver, e assim vivem, lutam, sobrevivem e, como todos os mortais, um dia morrem. Não esquecendo que uns morrem

¹⁴ Extracto retirado de TAMMELA, R. **Diário de sentimentos de campo**. Petrópolis: [s. n.], 2020. Não publicado.

¹⁵ Testimonio de Angela. Extracto retirado de TAMMELA, R. **Diário de sentimentos de campo**. Petrópolis: [s. n.], 2024. Não publicado.

¹⁶ Extracto de la letra de la canción **A Natureza das Coisas**, de Flávio José.

¹⁷ Cómo las gentes del Vale do Carangola llaman a esas viaturas grandes de la Policía Militar.

¹⁸ Frase de la canción Itamarandiba, de Milton Nascimento.

antes do que outros, dadas as condições de vida, no limite da morte, a que estão expostos (Garcia, 2003, p. 195).

Lo cotidiano de las clases populares, lugar de las sujetas y de los sujetos...

Eletrizados

Cruzam os céus do Brasil Na rodoviária

Assumem formas mil Uns vendem fumo

Tem uns que viram Jesus Muito sanfoneiro

Cego tocando blues Uns têm saudade

E dançam maracatus Uns atiram pedra Outros passeiam nus

Mas há milhões desses seres Que se disfarçam tão bem Que ninguém pergunta

De onde essa gente vem São jardineiros

Guardas-noturnos, casais São passageiros Bombeiros e babás

[...]

São faxineiros

Balançam nas construções São bilheteiras

Baleiros e garçons

(Chico Buarque, Brejo da Cruz).¹⁹

...ese escenario de lo imprevisible, en que diferentes tiempos confluyen y se encuentran en una narrativa de re-existencia y resistencia. Ningún momento es igual y no puede ser repetido. Tal vez, y solo tal vez, el trazado de las calles, servidumbres y encrucijadas sea el mismo, pero el medio y las gentes que habitan allí fueron afectadas y sufrieron transformaciones... tiempo, tiempo, tiempo, tiempo... fluyó y cosas acontecieron y las interacciones recurrentes que acontecieron provocaron cambios que, inevitablemente, van a expresarse en los afectos, en el sentir, en el reflexionar sobre el sentir, en el comprender del mundo, en el transformar de la vida, en el caminar, en el encontrar, en el escuchar, en el dialogar, en el entenderse como seres históricos, como seres inacabados, en el SER MÁS (Freire, 2020), en la lucha contra el ser menos a que están sometidas y sometidos.

Como extensionistas sentipensantes²⁰, somos parte de ese sistema – Angela (liderazgo) – gentesdelValedoCarangola – Extensionistas somos afectadas por la recurrencia de las interacciones que acontecen en los encuentros. Cada vez que nos colocamos en la experiencia de caminar a la deriva por las calles, servidumbres y encrucijadas del Valle del Carangola al lado de Angela u otro liderazgo local, y en ese recorrido encontramos recurrentemente a las gentes que viven allí o que están allí, somos afectadas y sufrimos cambios que determinan la formulación de nuestros pensamientos, nuestras conductas y nuestros comportamientos, y cuando retornemos en otra semana, ya no seremos las mismas extensionistas, no tendremos las

¹⁹ Extracto de la letra de la canción **Brejo da Cruz**, de Chico Buarque.

²⁰ Que piensa con el corazón, combinando razón y amor, integrando cuerpo y corazón. Un concepto de Fals Borda. Abordaremos la extensión sentipensante en otro texto.

mismas miradas, las mismas escuchas, las mismas lecturas, las mismas percepciones, las mismas sensaciones, los mismos sentimientos.

Era uma revelação
E era também um segredo Era sem explicação
Sem palavras e sem medo

Era uma contemplação
Como com lente que aumenta Era o espaço em expansão
E o tempo em câmara lenta

Era tudo em comunhão Com o um e tudo à solta Era uma outra visão Das coisas à nossa volta

Indo por entre, por dentro Aprendendo a apreensão
De tudo bem dêś do centro Do fundo, do coração
Era qual uma visão
De um milagre microscópico O infinito num botão
E em ritmo caleidoscópico
(Chico César, Experiência).²¹

Maturana (2006, p. 86) nos cuenta que, con la historia de la recurrencia de las interacciones del sistema Angela (liderazgo)-gentes del ValedoCarangola-Extensionistas, se produce una coordinación consensual de conductas y el "lenguaje surgirá como condición inevitable". Cuando, por lo tanto, elegimos caminar a la deriva por las calles, servidumbres y encrucijadas del Valle do Carangola, elegimos ser parte de ese sistema que, como dijimos, está en constante cambio y en constante interacción, construyendo conductas consensuadas y viviendo el espectacular surgimiento del lenguaje y del afecto.

²¹ Fragmento de la letra de la canción Experiencia, de Chico César.

Imagen 1 – Conversación con una residente en una caminata, durante la pandemia de COVID-19



Fuente: Foto del acervo del Proyecto de Extensión Comunitaria Vale do Carangola.

[...] cuando llegó la pandemia de COVID-19, los equipamientos públicos disminuyeron sus acciones en el barrio: la escuela y las guarderías cerraron, y la unidad de salud familiar y el centro de referencia en asistencia social restringieron bastante sus atenciones. Nosotros continuamos en el barrio, encontrando a las gentes que viven en el Valle do Carangola, encontrando y dialogando, escuchando... para las gentes de allí, no parecía que viviéramos una pandemia: el "quédate en casa" no tenía sentido allí. Y continuamos caminando y encontrando a las gentes y escuchando sus dudas, sus miedos, sus fes, sus historias, sus experiencias... escuchábamos y abrazábamos, escuchábamos y cuidábamos, y éramos cuidadas. En una de esas caminatas, encontramos a Doña Maria sentada en un banquito cerca de su casa. Ella vive en una servidumbre y no tiene acera, y las gentes dividen el espacio con los carros aparcados o en movimiento. Está asfaltada y no es estrecha, pero tampoco es ancha. Doña Maria era una mujer negra y debía tener unos setenta y tantos años, y tenía algunos problemas de salud que no conseguía agendar para resolver y tratamos de ayudarla. La nieta de Doña Maria jugaba con su cabello, es una niña negra y debía tener unos 10 años. Ángela se acurrucó en el suelo, al lado de Doña Maria y escuchaba la conversación. Nosotras éramos tres extensionistas, yo y dos alumnas más. Nosotras estábamos de pie, delante de Doña Maria y usábamos mascarilla y cargábamos alcohol en gel y vestíamos el chaleco verde de la extensión. Doña Maria, su nieta y Ángela no usaban mascarilla. En la mano de las extensionistas, sus diarios de campo, y nosotras conversábamos y Doña Maria sonreía... y sonreía con los ojos también... Doña Maria contaba de sus dificultades para programar citas médicas y de sus historias... nosotras escuchábamos y el

*centro del mundo era allí, con las historias de Doña Maria, con Doña Maria, con su nieta y con Ángela].*²²

Al encontrar al otro o a la otra, surge el afecto – pero antes acontece el lenguaje... *buenos días / buenas tardes / buenas noches, ¿cómo se siente hoy?/ ¿Su Chico, me cuenta esas historias?...* las palabras son como el toque: cuando las gentes que encontramos cuentan sus historias, sus experiencias, ellas nos tocan, no con los dedos, sino con ondas sonoras que desencadenan cambios (Maturana, 2006) que tienen que ver con cada extensionista que está en la experiencia, y para cada una, la intensidad del toque será diferente, y va aconteciendo el afecto, va aconteciendo el amor...

Leonardo Boff (2022, p. 126) dice que el “amor es fundamento del fenómeno social y no una consecuencia de él. En otras palabras, es el amor que da origen a la sociedad; la sociedad existe porque existe el amor y no al contrario, como convencionalmente se cree”. Cuando caminamos a la deriva por esas líneas rayadas en la escasez, nos colocamos expuestas al afecto, nos colocamos ex-puestas al amor, con todo lo que eso tiene de vulnerabilidad y poética. En el encuentro, estamos abiertas a la otra... al otro, estamos en un movimiento de confluencia.

Como um rio, que nasce de outros, sabe seguir junto com outros sendo
e noutros se prolongando
e construir o encontro com as águas grandes do oceano sem fim.
(Thiago de Mello, Como um rio).²³

Para Nêgo Bispo, confluencia es “una mezcla de seres que dialogan en ese lenguaje cosmológico y que tiene una cosmovisión parecida (...) es ese encuentro, que va, que vuelve, y se juntan, se mezclan, se fortalecen, pero no dejan de existir” (Santos, 2020).

Es el amor que nos abre a una experiencia comunitaria. No el amor en el sentido de la pasión o de la emoción, pues estas, la pasión y la emoción, son pasajeras, son efímeras – la primera se posee y la segunda se da. Sino el amor que es sentimiento, y los sentimientos son “hechos del tiempo de las relaciones, de los lazos que nos hacen ser lo que somos” (Kohan, 2019, p. 131).

Al caminar a la deriva por las calles y servidumbres del Valle del Carangola, no caminamos al azar, sino motivadas al encuentro, en el rumbo y en el tiempo determinado por quien camina y por el cotidiano de donde caminamos... los encuentros no suceden por suceder,

²² Fragmento extraído de TAMMELA, R. **Diário de sentimentos de campo**. Petrópolis: [s. n.], 2020. Não publicado.

²³ Fragmento de la poesía **Como um rio**, de Thiago de Mello, musicada por Olivia Byington e Edgard Duvivier.

ellos suceden como resultado de una interacción, y si esa interacción es recurrente, somos afectadas y nos suceden cambios y sucede el lenguaje... que nos toca... y en el toque, que puede ser sonoro, pero también puede ser físico, por el abrazo, sucede el afecto, sucede el amor... y en el amor sucede el compromiso, sucede la confluencia.

“No fue la lucha por la supervivencia del más fuerte la que garantizó la persistencia de la vida y de los individuos hasta los días de hoy, sino la cooperación y la coexistencia entre ellos” (Boff, 2022, p. 126). El amor es, por lo tanto, compromiso con esas gentes, compromiso con sus luchas, con sus historias, con sus experiencias, con el SER MÁS (Freire, 2020). Donde quiera que estén, el acto de amor está en comprometerse con su causa. La causa de su liberación. “Mas, este compromiso, porque es amoroso, es dialógico” (Freire, 2020, p. 111). Al mismo tiempo, “La experiencia nos sucede, nos encontramos en ella y nos encontramos en el lenguaje, y en seguida explicamos lo que hacemos. De modo que, de cierta manera, la vida es una poesía continua. Infelizmente solemos ser ciegos a eso” (Maturana, 2006).

con quién dialogamos

BARROS, M. **Meu quintal é maior do que o mundo**. Rio de Janeiro: Objetiva, 2015.

BENJAMIN, W. **Linguagem, tradução, literatura (filosofia, teoria e crítica)**. Belo Horizonte: Autêntica, 2018.

BOFF, L. **Saber cuidar: ética do humano – compaixão pela terra**. Petrópolis: Vozes, 2022.

CHICO, B. **Brejo da cruz**. Paris: Philips Records, 1984. Disponível em: <https://www.letras.mus.br/chico-buarque/45117/>. Acesso em: 5 dez. 2024.

CÉSAR, C. **Experiência**. Rio de Janeiro: MZA Music, 2002. Disponível em: <https://www.letras.mus.br/chico-cesar/206022/>. Acesso em: 5 dez. 2024.

FREIRE, A. M. A. Inédito viável. In: STRECK, D. R.; REDIN, E.; ZITKOKSKI, J. J. **Dicionário Paulo Freire**. São Paulo: Autêntica, 2010.

FREIRE, P. **Pedagogia do oprimido**. 73. ed. São Paulo: Paz & Terra, 2020.

GARCIA, R. L. A difícil arte/ciência de pesquisar com o cotidiano. In: GARCIA, R. L. *et al.* **Método, métodos, contramétodo**. São Paulo: Cortez, 2003.

JOSÉ, F. **A natureza das coisas**. Paraíba: LBC Gravações, 2004. Disponível em: <https://www.letras.mus.br/flavio-jose/200188/>. Acesso em: 5 dez. 2024.

KOHAN, W. **Paulo Freire mais do que nunca: uma biografia filosófica**. Belo Horizonte: Vestígio, 2019.

KRENAK, A. **A vida não é útil**. São Paulo: Companhia das Letras, 2020.

LARROSA, J. Notas sobre a experiência e o saber de experiência. **Revista Brasileira de Educação**, Rio de Janeiro, v. 19, 2002. DOI 10.1590/S1413-24782002000100003. Disponível em: <https://www.scielo.br/j/rbedu/a/Ycc5QDzZKcYVspCNspZVDxC/>. Acesso em: 15 jul. 2024.

MATURANA, H. **Cognição, ciência e vida cotidiana**. Belo Horizonte: UFMG, 2006.

MELLO, T. Como um rio. **Xapuri**, Formosa, n. 121, 2024. Disponível em: <https://xapuri.info/como-um-rio-poema-de-thiago-de-mello/>. Acesso em: 5 dez. 2024.

NASCIMENTO, M. **Itamarandiba**. Nova York: Seleções Reader's Digest, 1980. Disponível em: <https://www.letras.mus.br/milton-nascimento/47429/>. Acesso em: 5 dez. 2024.

SANTOS, A. B. **Confluências**. Youtube, 2020. 1 vídeo (7 min.). Disponível em: https://www.youtube.com/watch?v=VhgVFS-hs_o. Acesso em: 13 jul. 2024.

SIMAS, L. A. **O corpo encantado das ruas**. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2021.

TAMMELA, R. **nos caminhos de uma extensão sentipensante**. 2020. 164 f. Dissertação (Mestrado em Educação) – Centro de Teologia e Humanidades, Programa de Pós-Graduação em Educação, Universidade Católica de Petrópolis, 2020. Disponível em: https://sucupira.capes.gov.br/sucupira/public/consultas/coleta/trabalhoConclusao/viewTrabalhoConclusao.jsf?popup=true&id_trabalho=11896417. Acesso em: 15 mar. 2024.

Enviado el 4 de agosto de 2024 por invitación de los editores.